



MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR

DIRECTION DE LA DÉFENSE ET DE LA SÉCURITÉ CIVILES

# GUIDE NATIONAL DE RÉFÉRENCE

Se former pour être efficace



**LOTS DE SAUVETAGE ET DE PROTECTION CONTRE LES CHUTES**

## AVANT PROPOS

Les techniques de sauvetage employées par les sapeurs-pompiers viennent d'évoluer grâce à la mise en service de matériels largement utilisés dans le domaine du secours en montagne ou de la spéléologie

Alliant légèreté et résistance, ces matériels permettent la mise en oeuvre de techniques simples et rapides adaptées aux missions des sapeurs pompiers.



Les lots de sauvetage et protection contre les chutes sont destinés :

- au sauvetage ou mise en sécurité d'une personne par l'extérieur ;
- au sauvetage dans les puits, fosses ou en excavation ;
- à la protection contre les chutes de hauteur.

Toutefois, en présence de difficultés techniques dépassant les limites d'utilisation des lots de sauvetage et de protection contre les chutes, ou de victimes nécessitant un conditionnement particulier, le chef d'agrès doit faire appel à une équipe spécialisée (GRIMP, montagne, etc...).

Les schémas présentés dans ce guide national de référence sont des schémas de principe.

<b><u>AVANT- PROPOS</u></b>	P1
<b><u>SOMMAIRE</u></b>	P2
<b><u>POSSIBILITES ET LIMITES D'UTILISATION</u></b>	P3
* Sauvetage d'une personne par l'extérieur	P4
* Sauvetage dans les puits, fosses en excavations	P5
* Protection individuelle contre les chutes	P6
* Reconnaissance d'appartement ou ouverture de porte	P7
<b><u>LE MATERIEL</u></b>	P8
* Composition	P 9
* Rangement dans le sac	P12
* Entretien et contrôle	P13
<b><u>POINTS FIXES - AMARRAGES ET NŒUDS</u></b>	P14
<b><u>L'OPERATION : REGLES DE BASE</u></b>	P17
* Les règles à respecter avant l'opération	P18
* Les règles à respecter pendant l'engagement	P19
* Les règles à respecter après l'engagement	P20
<b><u>L'OPERATION : PROCEDURE OPERATIONNELLE</u></b>	P21
* Opération de sauvetage par l'extérieur	P22
* Opération de sauvetage en excavation	P27
* Protection individuelle contre les chutes	P30
* Reconnaissance d'appartement ou ouverture de porte	P33
* Relevage et transport d'une victime au moyen du harnais du sauveteur	P34

**SYMBOLES UTILISES**



POURQUOI  
FAIRE ?

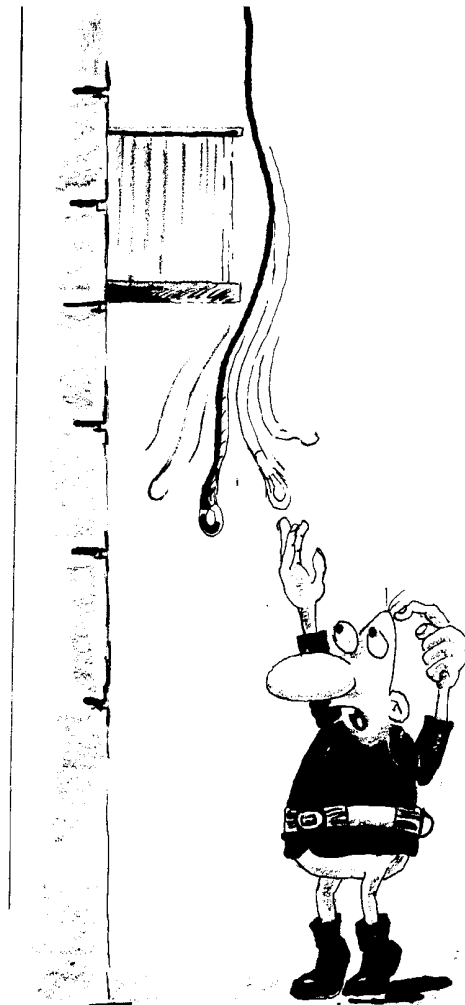


ATTENTION  
POINT IMPORTANT



POINT A CONNAITRE  
IMPERATIVEMENT

# POSSIBILITES ET LIMITES D'UTILISATION



**SAUVETAGE D'UNE PERSONNE  
PAR L'EXTERIEUR****Possibilités :**

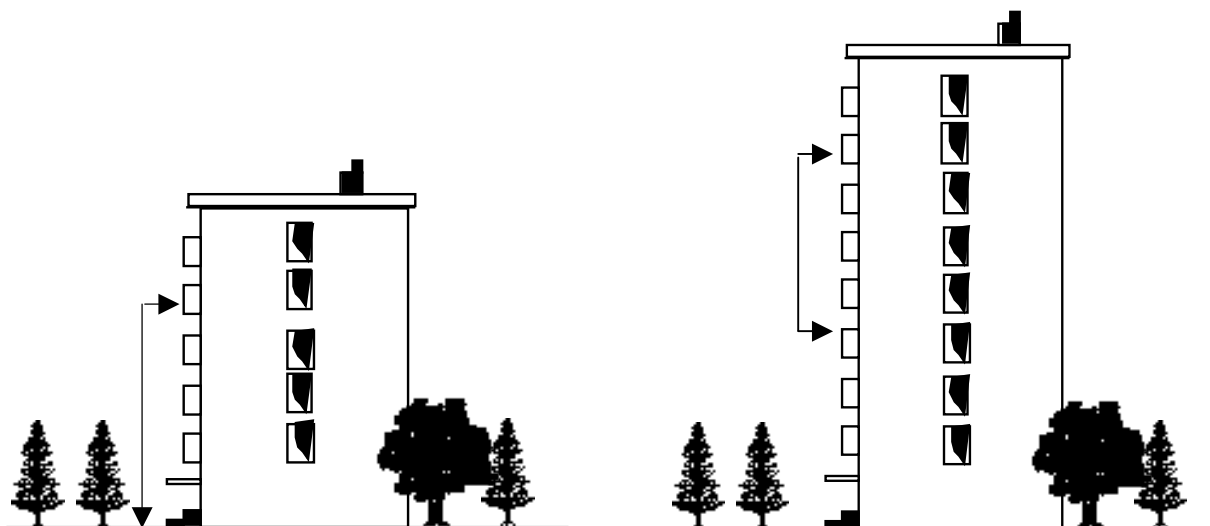
Evacuation verticale de victimes conscientes ou inconscientes. La solution la plus simple et la plus cohérente est recherchée en cas de danger immédiat. Lors d'un sauvetage, il peut être suffisant de monter ou descendre la victime de quelques mètres pour la mettre en sécurité.

**Limites :**

La hauteur maximale autorisée pour l'évacuation d'une victime par rapport au niveau de sa réception est fixée par la longueur utile de la corde.



En présence de difficultés techniques ou de blessures graves, faire appel, en contactant le CODIS, à une autre équipe spécialisée (GRIMP, montagne...).



**SAUVETAGE DANS LES PUITTS  
FOSSSES OU EXCAVATIONS****Possibilités :**

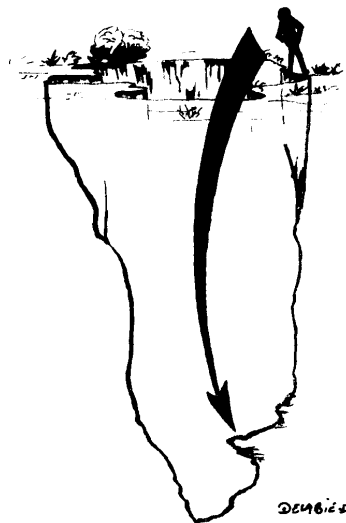
Remontée verticale de victimes conscientes ou inconscientes. Pour ce type de sauvetage, on a recours éventuellement au matériel de sauvetage traditionnel en plus du lot de sauvetage (échelle à coulisses....). En cas de doute sur l'atmosphère respirable se munir d'ARI.

**Limites :**

Le dénivelé maximal autorisé pour la remontée d'une victime par rapport au niveau de sa réception est fixée par la longueur utile de la corde.



En présence de difficultés techniques ou de blessures graves, faire appel, en contactant le CODIS, à une autre équipe spécialisée (GRIMP, montagne...).



## PROTECTION INDIVIDUELLE CONTRE LES CHUTES

### PROGRESSION HORIZONTALE

**Possibilités :**

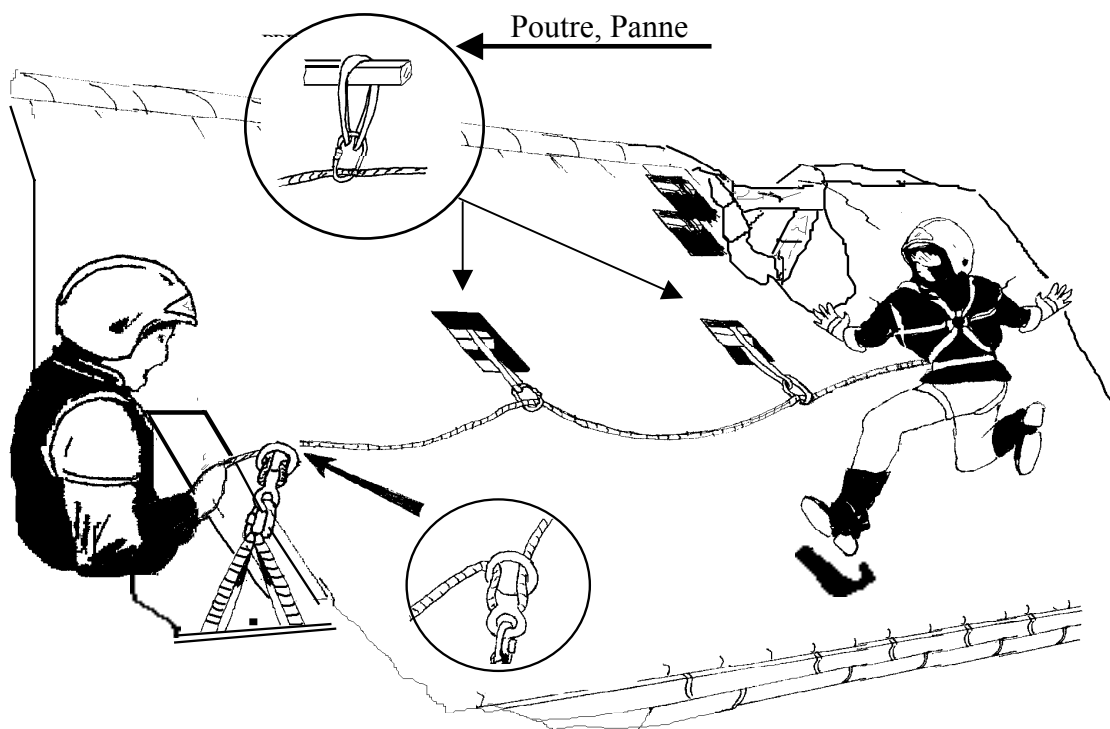


Parer les chutes du personnel lors de déplacement dans un environnement hostile.

**Limites :**



La distance entre les amarrages est déterminée par la hauteur libre sous la personne en progression (tenir compte de l'élasticité de la corde). La longueur de la corde après le dernier point de renvoi doit toujours être inférieure à cette hauteur de manière à pouvoir stopper la chute du sauveteur avant qu'il ne heurte un obstacle.



Les points permettant de s'assurer doivent impérativement être au-dessus ou au même niveau de l'axe de déplacement.

**RECONNAISSANCE D'APPARTEMENT  
OU OUVERTURE DE PORTE****Possibilités :**

Permet la descente d'un sauveteur en partant des étages supérieurs et d'accéder aux étages inférieurs dans le cas où la façade n'est pas accessible aux échelles.

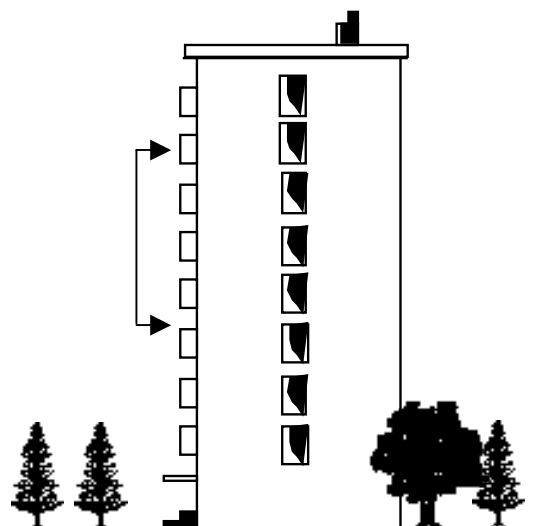
Avant de procéder à cette manoeuvre, il convient de déterminer l'itinéraire de sortie du sauveteur.

**Limites :**

La hauteur maximale autorisée entre les deux points à atteindre ne doit pas excéder la longueur utile de la corde.



En présence de difficultés techniques ou de blessures graves, faire appel, en contactant le CODIS, à une autre équipe spécialisée (GRIMP, montagne...).





# LE MATERIEL



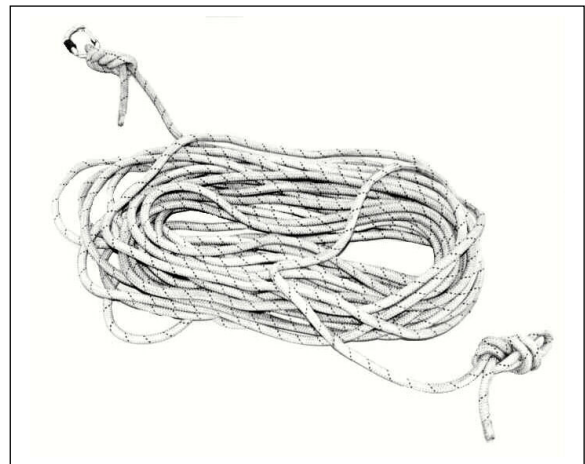
**SAC DE TRANSPORT**

De couleur jaune citron, il est destiné au rangement et au transport du matériel. Il est de couleur bleu pour le lot de sauvetage échelle.

**CORDE**

Une corde statique de 30 m minimum pour le lot de sauvetage, 60 m pour le lot échelle minimum,  $\varnothing$  12 à 13 mm, charge à la rupture  $>3000\text{kg}$ , allongement inférieur ou égal à 4%.

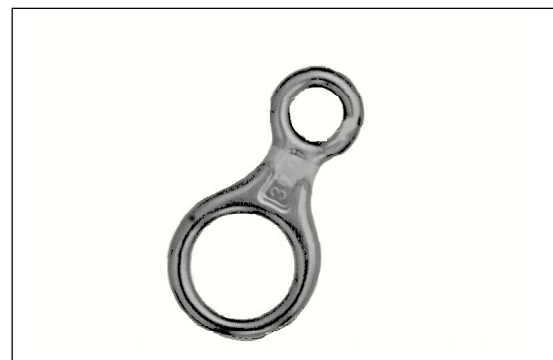
A chacune des extrémités, il y a un noeud en huit double indémontable avec gaine thermo-rétractable. L'extrémité placée au dessus du sac est munie d'un mousqueton. Pour assurer une usure uniforme alterner l'emploi des extrémités.

**DESCENDEUR**

Du type 8, résistance 2000 kg .

Il sert:

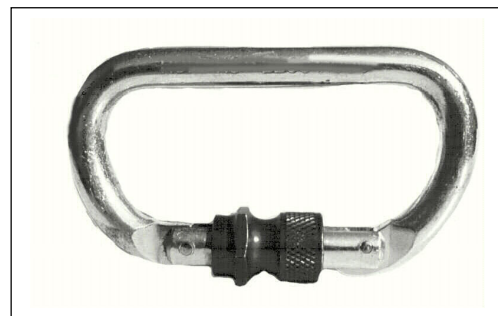
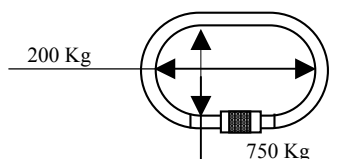
- à contrôler la vitesse de descente de la victime ou du personnel,
- à l'assurance de la victime ou du sauveteur lors de la montée ou lors de la protection contre les chutes.



Il doit être exclusivement en point fixe.

**MOUSQUETONS (connecteurs)**

Six mousquetons minimum symétriques à vis et en option un mousqueton à verrouillage automatique. Résistance à la rupture 2000 Kg, (grand axe) 750 Kg (petit axe).



Le lot échelle comprend 9 mousquetons minimum symétriques à vis et un mousqueton à verrouillage automatique. Ils permettent la liaison entre les différents matériels.

**POULIE**

1 poulie minimum, à joues fixes ou mobiles, résistance à la rupture 2000 Kg, diamètre de la gorge 12 à 13 mm.



Elle peut servir à dévier la corde ou à faire un mouflage.



**ANNEAUX COUSUS**

Trois anneaux cousus minimum de 0,80 m couleur bleu clair.

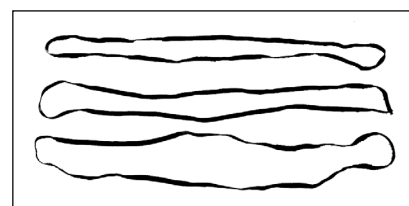
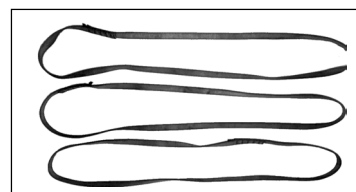
Trois anneaux cousus minimum de 1,50 m couleur rouge clair.

Résistance 2000 Kg, largeur 18 à 25 mm.

Le lot échelle comprend six anneaux cousus minimum de 0,80 m de couleur bleu clair et 3 anneaux cousus minimum de 1,50 m de couleur rouge clair.



Ils permettent d'amarrer les différents matériels sur des points fixes.



**HARNAIS CUISSARD**

Un harnais cuissard pouvant être enfilé rapidement par le sauveteur ou la victime.

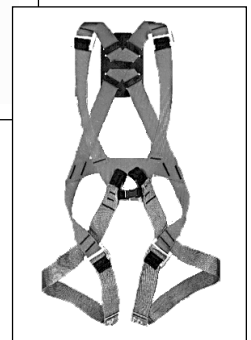


Il est utilisé pour descendre, monter et progresser horizontalement .

Le lot échelle comprend 2 harnais.



Le connecteur rapide demi-lune ou triangulaire ne doit jamais être remplacé par un autre modèle.



**TRIANGLE D'EVACUATION**



Permet de descendre ou monter une victime. Il est en option dans le lot échelle.



**PROTECTION**

( Option )



Pour éviter que la corde ne frotte sur des angles vifs ou sur des matériaux coupants qui l'endommageraient.

**CORDELETTE**

( Option )



Anneau de cordelette fermé par un noeud de 8 pour faciliter la traction lors de la remontée.



## **RANGEMENT DANS LE SAC**

Le rangement dans le sac doit permettre l'utilisation rapide et optimal de l'ensemble du matériel.

Le rangement est arrêté localement par les services d'incendie et de secours.

## ENTRETIEN ET CONTROLE

### Entretien et contrôle de la corde

Première mise en service de la corde : Se référer aux recommandations du constructeur.

Entretien : Après emploi, si la corde est souillée, elle est lavée à grande eau (température maxi 30°), sans détergent, puis séchée à plat et à l'ombre.

Après utilisation, elle est, au besoin, brossée afin d'éliminer sable et petits cailloux.

Contrôle : La durée de vie maxi d'une corde est de sept ans (repère d'année de mise en service sur le tressage de la gaine par un fil de couleur comme pour les bouteilles ARI).

1995 - Gris Kerguelen

1999 - Vert longchamp

1996 - Bleu évian (clair)

2000 - Jaune sicilien

1997 - Noir

2001 - Rouge montmorency

1998 - Bleu lavandou (foncé)

et ainsi de suite

### Entretien et contrôle des pièces métalliques

Les pièces métalliques doivent être nettoyées et contrôlées.

### Entretien et contrôle des agrès en fibres synthétiques

La durée de vie des agrès en fibres synthétiques est directement liée aux conditions d'emploi et d'entretien. L'amortissement de la chute d'une personne, quelque soit la hauteur, peut entraîner après contrôle, la réforme de la corde, du harnais ou des anneaux cousus.

### CAUSES DE REFORME IMMEDIATE DES AGRES EN FIBRES SYNTHETIQUES :

- \* Exposition en atmosphère corrosive ;
- \* Partie brûlée et fondue ;
- \* Souillure par produits corrosifs ;
- \* Gaine coupée ou usée et laissant apparaître l'âme de la corde. La gaine présente une trame de repère d'usure en fil de couleur (repère d'année).
- \* Lorsque l'état de l'âme (contrôlée de manière tactile sur toute la longueur de la corde) présente soit une zone de réduction de diamètre soit une perte de souplesse localisée.

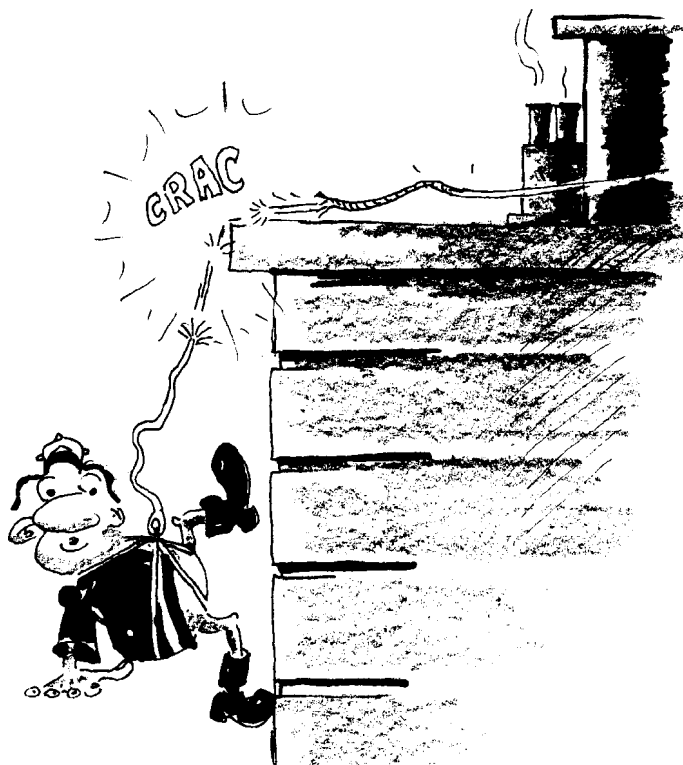


L'entretien de ces matériels incombe au responsable des lots de sauvetage de chaque centre de secours avec, si besoin, la collaboration d'une personne d'une équipe départementale spécialisée (GRIMP etc...)



**LE MATERIEL DOIT ETRE CONTROLE PAR UN RESPONSABLE AVANT REMISE EN SERVICE**

# POINTS FIXES AMARRAGES ET NŒUDS



## POINTS FIXES AMARRAGES ET NOEUDS

### Points fixes.

\* Est considéré comme point fixe, tout objet ou structure convenablement ancré offrant une résistance suffisante à l'effort demandé.

Exemple : Pane, chevrons, poutre, poteau, etc.

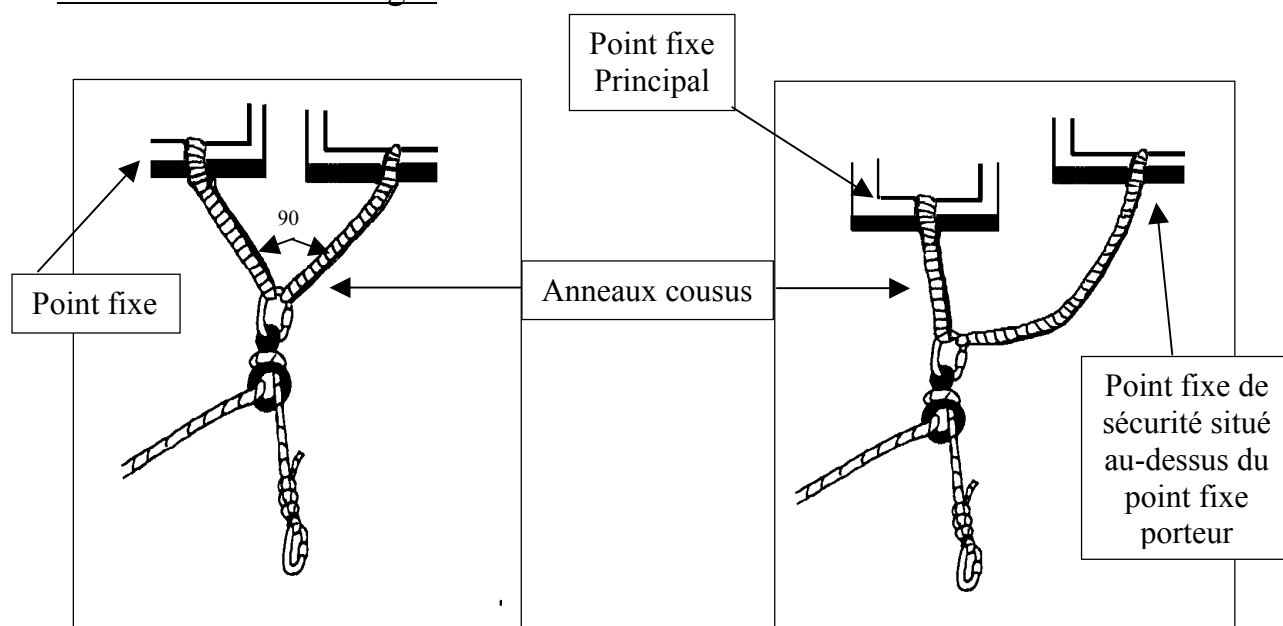
### Amarrages.

\* L'amarrage est l'élément essentiel d'un dispositif de descente, de remontée ou de protection contre les chutes.

\* Il est réalisé à l'aide d'anneaux cousus et de mousquetons.

\* Un amarrage principal doit toujours être doublé sur un même point fixe si celui-ci est assez résistant, sinon choisir deux points fixes distincts.

### Utilisation des amarrages :



Répartition de la charge sur 2 points fixes

Seul un point fixe travaille, le deuxième étant prêt à prendre le relais

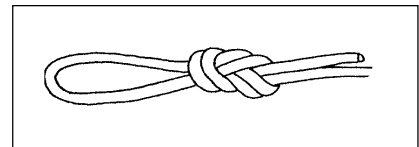


**LES NOEUDS**

Noeud de huit double.



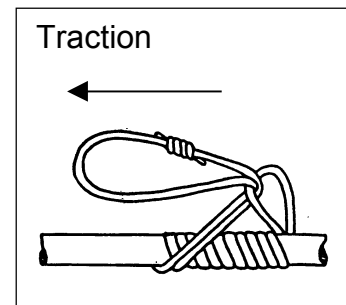
Il est réalisé à chaque extrémité de la corde avant de la lover dans le sac. Il sert de noeud de sécurité et noeud d'amarre.



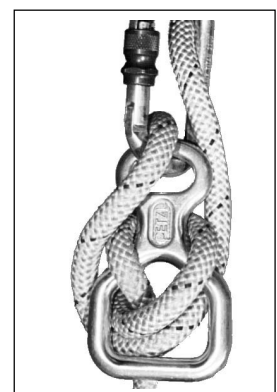
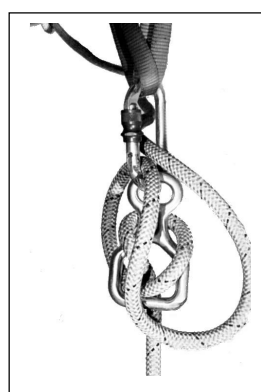
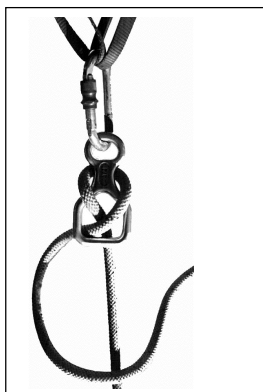
Noeud Français.



Il est réalisé à l'aide d'une cordelette. Il sert à aménager une poignée de traction.



Clé d'arrêt sur huit descendeur.



# L'OPERATION



# REGLES DE BASE

## **REGLES A RESPECTER AVANT L'ENGAGEMENT**



- \* Vérification du contenu du sac.
- \* Désignation du personnel.
- \* Evaluation de la difficulté technique due à l'environnement.
- \* Evaluation de la hauteur ou de la profondeur.
- \* Evaluation de l'état de la victime.
- \* Choix de la méthode de sauvetage :
  - lot de sauvetage ;
  - et ou
  - appel à des renforts (équipe départementale spécialisée GRIMP, montagne, etc..)

## REGLES A RESPECTER PENDANT L'ENGAGEMENT

\*Choisir judicieusement les points fixes. Ils doivent obligatoirement être doublés pour les amarrages principaux ;

\*Interdire l'utilisation des cordes et autres matériels du lot de sauvetage pour des opérations autres que la descente, la remontée ou la sécurité des personnes ;

\*Surveiller attentivement la corde avec attention. Il faut veiller notamment à :

- Ne pas marcher dessus ;
- Eviter les frottements sur les rebords tranchants ;
- Utiliser les protections ;
- Ne pas les faire reposer sur un sol jonché de débris (verre, sable...) ;
- Eviter tout contact avec des produits corrosifs, atmosphère corrosive et parties chaudes.



\*Porter une attention toute particulière sur les coutures des anneaux cousus et les noeuds lors de la réalisation du dispositif de descente. Ceux-ci doivent être écartés de tout frottement ;



\*Visser les mousquetons ;

\*Contrôler le bon fonctionnement des appareils de freinage en faisant une traction sur la corde de descente ;

\*Utiliser le descendeur en point fixe ;

\*Réaliser un double amarrage ;

\*Utiliser un mousqueton pour prolonger les anneaux cousus.

## REGLES A RESPECTER APRES L'ENGAGEMENT

- \* Regrouper le matériel par lot de sauvetage en vue de le contrôler.
- \* Nettoyer sommairement le matériel.
- \* Vérifier l'état du matériel :
  - Vérification tactile (corps étrangers dans les agrès en fibres synthétiques, écrasement de l'âme, détérioration par la chaleur, usure de la gaine).
  - Vérification visuelle des pièces métalliques et des agrès en fibres synthétiques (coutures, usures, souillures).
  - Rangement du matériel dans le sac.



Tout constat d'anomalies susceptibles d'entraîner la réforme immédiate d'un agrès en fibres synthétiques ou du descendeur en huit rend le lot indisponible jusqu'au contrôle par un responsable.



**SIGNALER AU RESPONSABLE TOUT INCIDENT SURVENU  
AU MATERIEL OU TOUT EMPLOI HORS DES LIMITES DE  
SECURITE AINSI QUE DES CONTRAINTES  
EXCEPTIONNELLES SUBIES.**

# L'OPERATION



# PROCEDURE OPERATIONNELLE

**OPERATION DE SAUVETAGE PAR L'EXTERIEUR**

**AVANT**

**Chef d'agrès**

Désigne le personnel  
 Indique le lieu du sauvetage  
 Fixe les moyens d'accès.

**1<sup>er</sup> Binôme**

**2<sup>ème</sup> Binôme**



**Chef**

**Equipier**

Se munit d'un lot de sauvetage.  
 Se rend au lieu désigné

Se munit d'une commande.  
 Suit le Chef

Se munit du matériel  
 sur ordre.

**PENDANT**

Va chercher la victime et  
 l'approche de l'endroit choisi  
 pour l'évacuer.

Aide à approcher la victime.

Choisit un ou deux points fixes.  
 Réalise l'amarrage.  
 Installe le dispositif de descente  
 après avoir estimé la hauteur.

Equipe la victime du  
 triangle ou du harnais

Relie le harnais de la victime à  
 la corde à l'aide du mousqueton.  
 Vérifie la fermeture de tous  
 les mousquetons

Accroche la commande,  
 qui sert à écarter la  
 victime de la façade, à  
 l'anneau dorsal.

Engage la victime dans la  
 descente sans lâcher la

Engage la victime dans la  
 descente.

Ecarte la victime de la  
 façade.

Contrôle et régule la

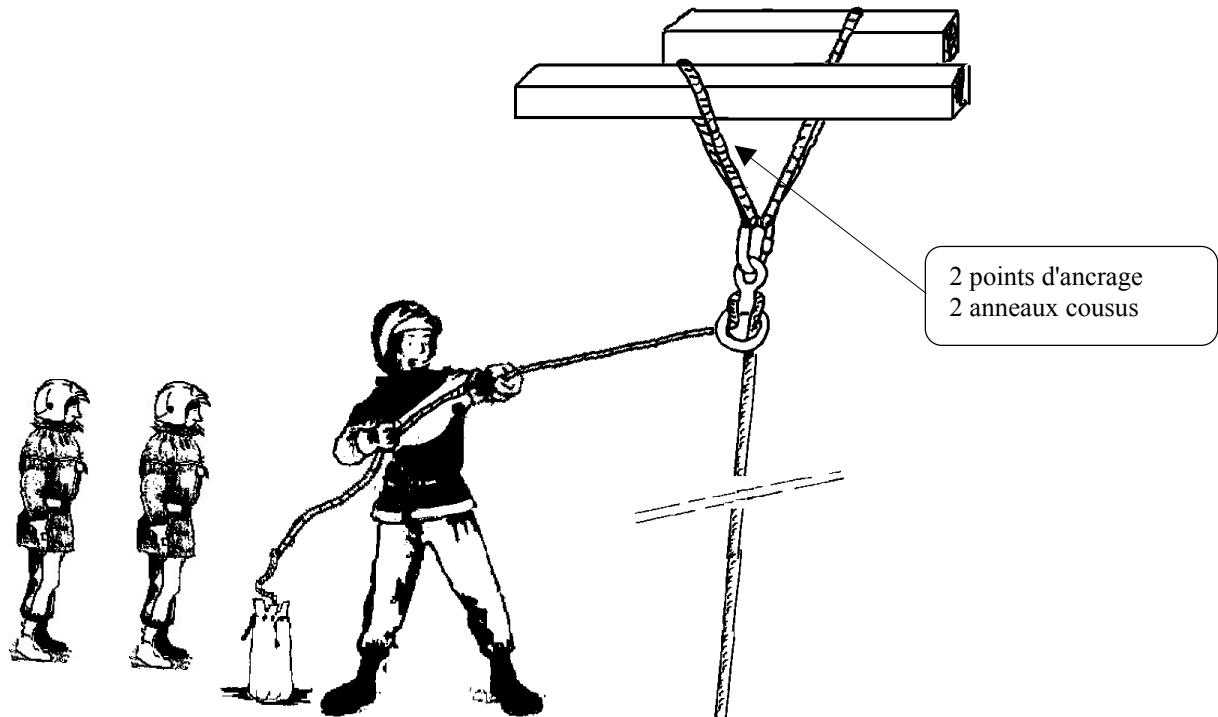
Réceptionne la victime.

**APRES**

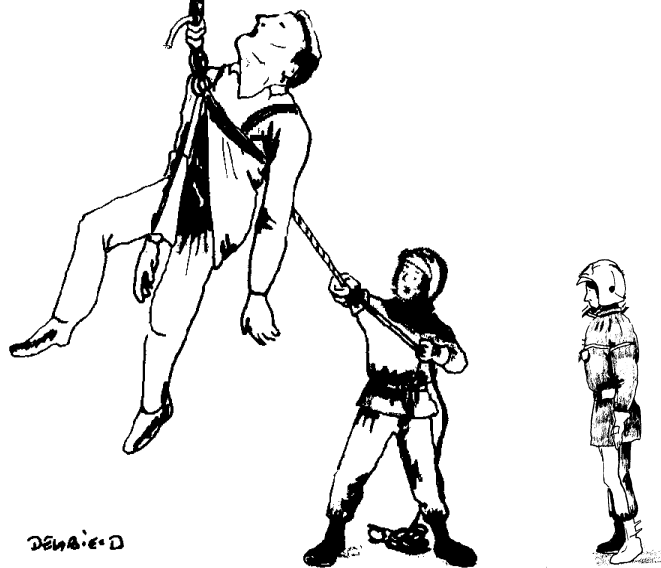
Vérification et rangement dans le sac sur place .

Vérification, entretien du lot de sauvetage par le responsable dès le retour au centre de secours.

**PENDANT L'ENGAGEMENT**



**1er BINOME**



**2ème BINOME**



**MANOEUVRE SPECIFIQUE**  
**Point fixe constitué par un sauveteur**

Dans la mesure ou l'urgence de la situation rend impossible l'installation de tout amarrage, l'équipier sert de point fixe.

Cette manoeuvre spécifique est garante de rapidité. Toutefois, le chef d'agrès doit participer à la mise au vide de la victime.

L'équipier, muni du harnais équipé du descendeur, est assis sur le sol, les deux pieds contre le mur, et contrôle la descente.

La hauteur entre le 8 descendeur et le point d'appui sur le passage au vide de la corde doit obligatoirement être supérieure à 20 cm.

**PENDANT**

**1<sup>er</sup> Binôme**



**Chef**



**Equipier**

Va chercher la victime et l'approche de l'endroit choisi pour l'évacuer.

S'équipe du harnais

Equipe la victime du triangle. Accroche la commande à l'anneau dorsal du triangle. Envoie l'autre l'extrémité au 2<sup>ème</sup> binôme.

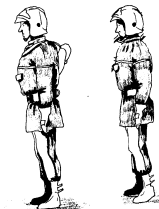
Installe le descendeur sur le harnais

Vérifie la fermeture de tous les mousquetons et de

Engage la victime dans la descente

Régule la descente sur ordre du Chef.

**2<sup>ème</sup> Binôme**



Ecarte la victime de la facade.

Réceptionne la victime.

**MANOEUVRE SPECIFIQUE**  
**Point fixe constitué par un sauveteur**



## **APRES L'ENGAGEMENT**

### **VERIFICATION DU MATERIEL**

Une fois l'opération terminée, les matériels sont regroupés pour les vérifications :

- Tactile : pour détecter les corps étrangers dans les agrès en fibres synthétiques, l'écrasement de l'âme, l'usure de la gaine, la détérioration par la chaleur ;
- Visuelle : des pièces métalliques et des agrès en fibres synthétiques (coutures, usures, souillures).
- Identifier les causes de réformes immédiates.
- Après inventaire le matériel est rangé dans le sac de transport.



DE RETOUR AU CENTRE DE SECOURS, LE MATERIEL SERA, A NOUVEAU VERIFIE.

**OPERATION DE SAUVETAGE EN EXCAVATION**

**AVANT**

**Chef d'agrès**

Désigne le personnel  
Indique le lieu du sauvetage  
Fixe les moyens d'accès.



Binôme d'exploration



Binôme



**chef**

**équipier**

**chef**

**équipier**

Se munit d'un lot.  
S'équipe du harnais

Se munit d'un lot de sauvetage.

**PENDANT**

Choisit un ou deux points fixes.  
Réalise l'amarrage de la corde de descente.  
Choisit un ou deux points fixes.

Aide le Chef à l'installation d u dispositif de

Choisit un ou deux points fixes.  
Réalise l'amarrage de la corde de remontée.  
Choisit un ou deux points fixes.  
Réalise l'amarrage du 8 descenseur.

Installe sur la corde une poulie qu'il relie à son harnais au moyen d'un mousqueton.

Installe sur la corde une poulie qu'il relie au triangle d'évacuation de la victime au moyen d'un mousqueton.

Installe le dispositif de remontée de la victime avec le chef.  
Fait filer la corde de remontée emportée par le chef binôme d'exploration.

Vérifie la fermeture de tous les

Vérifie la fermeture de tous les

Coiffe un ARI si besoin.

S'engage dans la descente en emportant l'équipement préparé par le binôme de remontée.

Contrôle la descente du chef.

Donne la corde de remontée équipée du triangle d'évacuation et de la poulie au chef du binôme d'exploration.

Equipe la victime du triangle d'évacuation.

Remonte la victime et la réceptionne.

Se fait remonter en même temps ou après

Participe à la remontée de la

Participe à la remontée

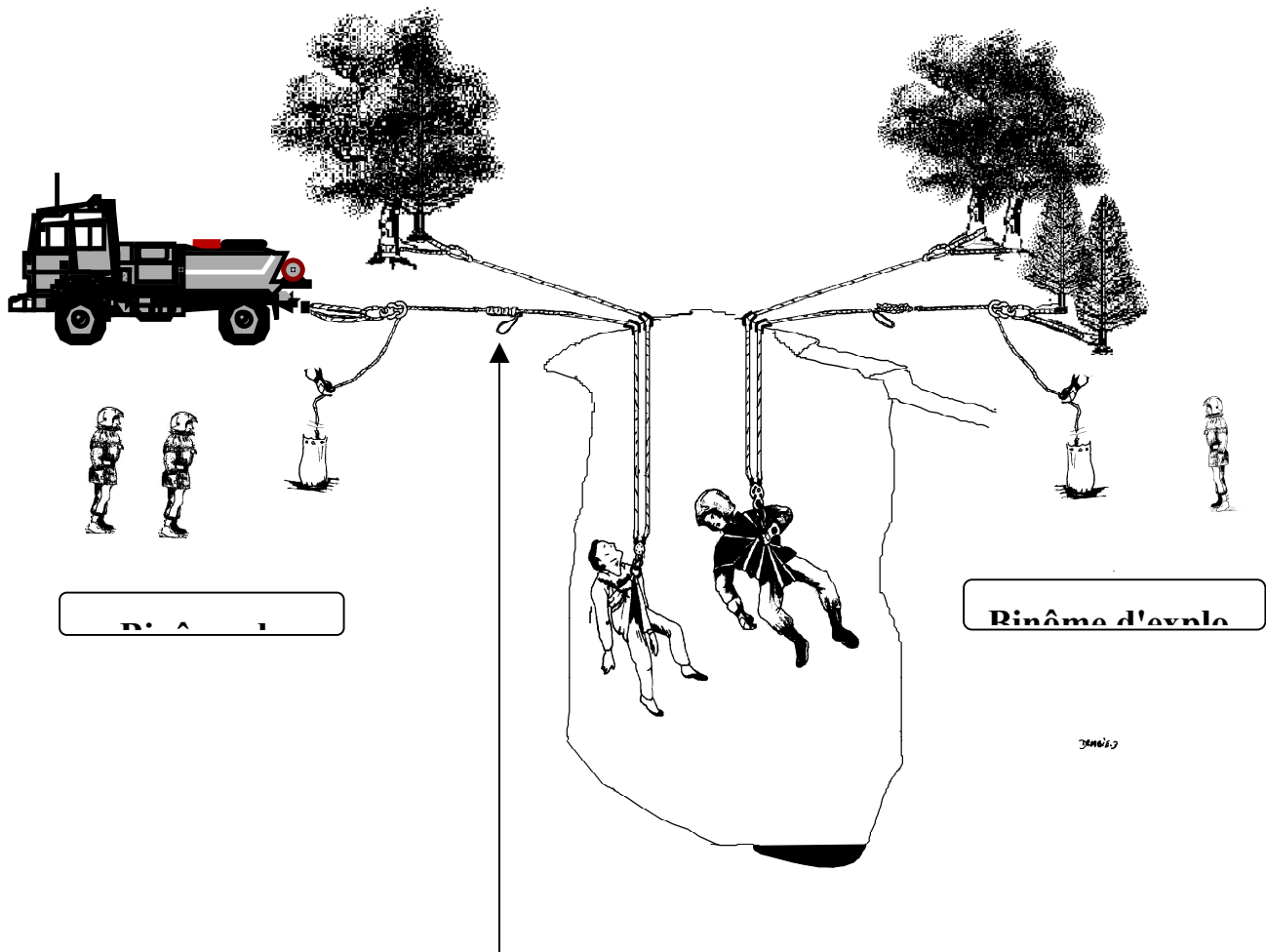
Remonte la victime et la réceptionne.  
Participe à la remontée du

**APRES**

Vérification et rangement dans le sac sur

Vérification, entretien du lot de sauvetage par le responsable dès le retour au

**PENDANT L'ENGAGEMENT**



Nœud français réalisé à l'aide d'une cordelette pour faciliter la

## **APRES L'ENGAGEMENT**

### **VERIFICATION DU MATERIEL**

Une fois l'opération terminée, les matériels sont regroupés pour les vérifications :

- Tactile : pour détecter les corps étrangers dans les agrès en fibres synthétiques, l'écrasement de l'âme, l'usure de la gaine, la détérioration par la chaleur.
- Visuelle : des pièces métalliques et des agrès en fibres synthétiques (coutures, usures, souillures).
- Identifier les causes de réformes immédiates.
- Après inventaire le matériel est rangé dans le sac de transport.



DE RETOUR AU CENTRE DE SECOURS LE MATERIEL SERA, A NOUVEAU, VERIFIE.

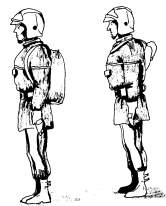
## PROTECTION INDIVIDUELLE CONTRE LES CHUTES

**AVANT**

**Chef d'agrès**

Indique le cheminement  
Désigne le personnel

**Chef**



**Equipier**

Se munit d'un lot de sauvetage.  
S'équipe du harnais

Suit le chef.

**PENDANT**

Se munit d'anneaux cousus et de  
mousquetons.

S'engage dans la progression en  
réalisant si nécessaires des  
amarrages intermédiaires.

Une fois l'intervention terminée,  
récupère les anneaux cousus à son  
retour

Choisit un ou deux points fixes.  
Réalise l'amarrage du 8 descendeur.

Vérifie la fermeture de tous les  
mousquetons.

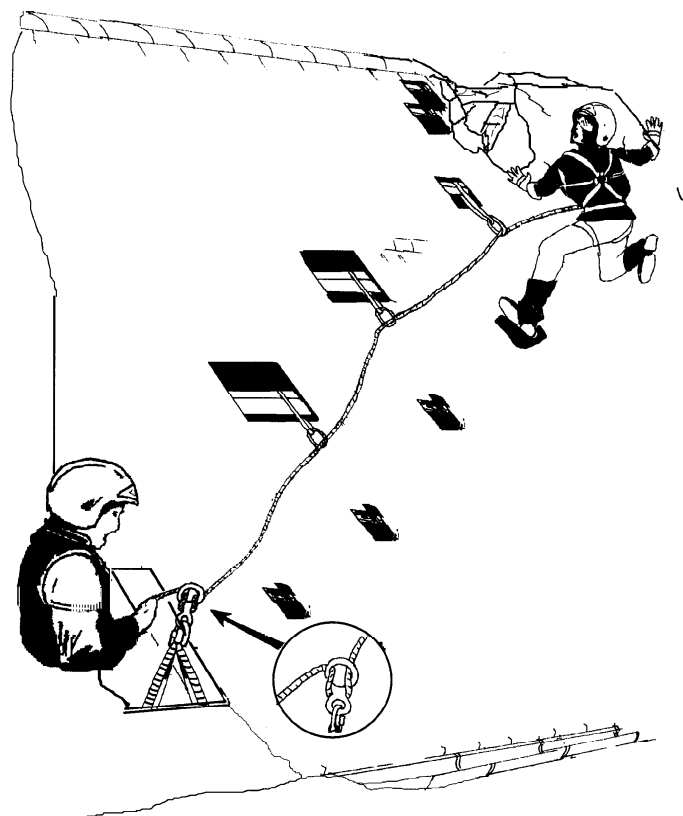
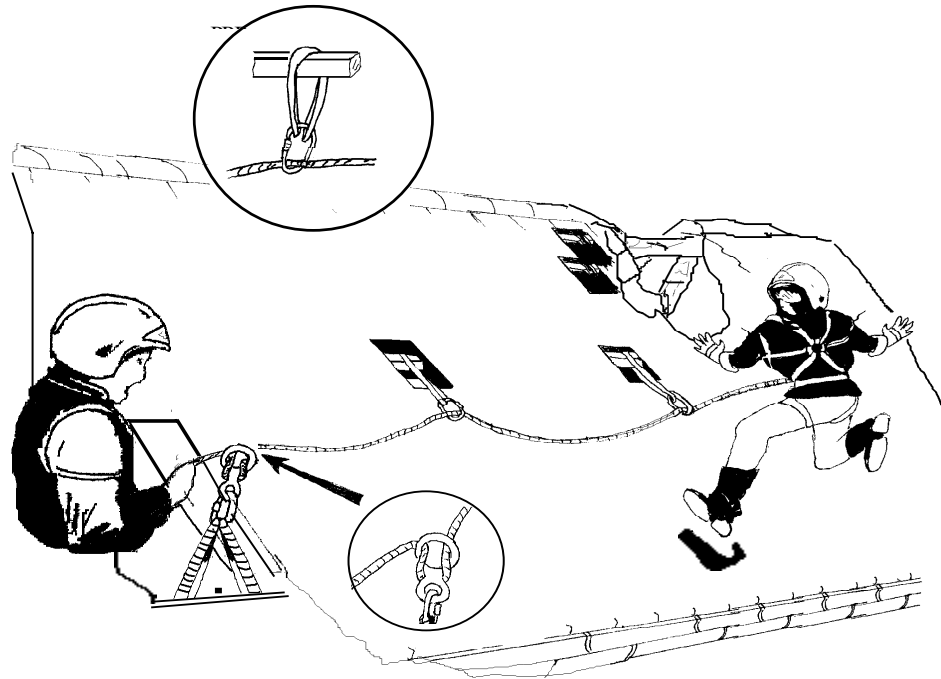
Assure le chef dans la progression.

**APRES**

Vérification et rangement dans le sac sur

Vérification. entretien du lot de sauvetage par le responsable dès le retour au

Exemples de Progression





## **APRES L'ENGAGEMENT**

### **VERIFICATION DU MATERIEL**

Une fois l'opération terminée, les matériels sont regroupés pour les vérifications :

- Tactile : pour détecter les corps étrangers dans les agrès en fibres synthétiques, l'écrasement de l'âme, l'usure de la gaine, la détérioration par la chaleur.
- Visuelle : des pièces métalliques et des agrès en fibres synthétiques (coutures, usures, souillures).
- Identifier les causes de réformes immédiates.
- Après inventaire le matériel est rangé dans le sac de transport.



DE RETOUR AU CENTRE DE SECOURS LE MATERIEL SERA, A NOUVEAU, VERIFIE.

## RECONNAISSANCE D'APPARTEMENT OU OUVERTURE DE PORTE

\* Cette opération est effectuée par un BINOME.

L'installation du dispositif de descente est le même que pour l'opération de sauvetage par l'extérieur .

Le chef est équipé du harnais et l'équipier régule la descente.

## RELEVAGE ET TRANSPORT D'UNE VICTIME AU MOYEN DU HARNAIS DU SAUVETEUR

La conception de certains harnais permet le relevage et le transport d'une victime sur le dos du sauveteur au moyen d'un seul harnais.

Cas d'une victime inconsciente :

Le sauveteur doit :

- - placer la victime en PLS ;
- – étaler le harnais sur le sol du côté dos de la victime, sangles desserrées ;
- – basculer la victime sur le harnais ;
- – passer les jambes de la victime dans les sangles inférieures et serrer ces dernières ;
- – passer les bras de la victime dans les sangles supérieures sans serrer ces dernières ;
- – se positionner de dos sur la victime ;
- – passer ses bras dans les sangles supérieures du harnais ;
- – relier les sangles supérieures au moyen du connecteur demi-lune ;
- - serrer les sangles supérieures ;
- – se mettre à quatre pattes pour se relever ;
- - positionner correctement la victime sur son dos ;
- – ajuster le serrage des sangles du harnais.

Cas d'une victime consciente :

Le sauveteur doit réaliser les opérations "d" à "i" les opérations "k" et "j"

Reproduction autorisée pour les services d'incendie et secours dans le cadre de la formation des sapeurs-pompiers.

Direction de la défense et de la sécurité civiles  
Bureau des formations et la prospective  
"Dépôt légal" Février 1999

I.S.B.N 2-11-091417-3



Le guide national de référence LOTS DE SAUVETAGE ET DE PROTECTION CONTRE LES CHUTES a été élaboré par :

La direction de la défense et de la sécurité civiles,  
Sous-direction des services de secours et des sapeurs-pompiers,  
Bureau des formations et de la prospective,  
avec le concours des sapeurs-pompiers professionnels, volontaires et militaires.

Il peut être consulté auprès des directions départementales des services d'incendie et de secours .